

# 俄语（石油与天然气工程）专业 2025 级本科培养方案

（专业代码：050202）

## 一、专业简介

校区俄语专业依托“一带一路”与新疆能源区位优势，实施“俄语语言文学+国际化联合培养”和“俄语+石油与天然气工程”双向复合模式，课程体系涵盖俄语听、说、读、写、译五大语言技能，还涉及区域国别研究、能源领域知识等跨学科交叉课程模块。学生在二年级时可赴北京外国语大学、上海外国语大学交流学习，三年级有机会赴俄罗斯、中亚五国高校交流学习。专业现有教师 11 人（含 1 名俄籍外教），90%具有海外经历，特聘北京外国语大学双学科带头人领衔，教学科研实力雄厚。学生屡获全国高校俄语大赛等高水平学科赛事国家级奖项，平均升学率达 49%、保研率 14.3%，近三届毕业生就业率稳定在 90%左右。专业建设期间，为新疆乃至全国的能源企业、政府机关及国际机构持续输送“懂俄语、懂国情、懂油气”的复合型人才。

## 二、培养目标

本专业旨在培养政治立场坚定、家国情怀深挚、国际视野开阔、具有全球胜任力的高层次、复合型、国际化人才，培养德智体美劳全面发展的社会主义建设者和接班人。通过 5 年左右实际工作的锻炼，毕业生能够适应我国对外交流、国家与地方经济社会发展需要，在能源合作、国际贸易、翻译、外事、教育、文化传播等领域熟练使用俄语从业，并达到以下要求：

1. 具备俄语综合运用能力，能够在多语种、多文化环境下高效开展专业沟通与协作，准确传递我国立场与声音；

2. 了解俄语语言国家的政治、经济与文化背景，掌握油气工程、国际能源贸易和区域国别研究的核心概念与方法，并能综合运用现代信息技术与数据工具，在翻译、外事、国际商务、能源合作等场景中提出可行方案、推动项目落地；

3. 在政府机关、能源企业、跨国公司、文化传媒及教育科研等单位中发挥重要作用，通过团队合作完成语言服务、商务谈判或国际合作项目。

## 三、毕业要求

### （一）毕业要求及指标点分解

本专业毕业生应获得以下几个方面的知识和能力：

1. 具备良好的政治素质，较高的人文素养、良好的思想道德品质、较强的法制观念和诚

**信意识，身体健康，心理健全。**

1.1 有正确价值观，生活、学习态度积极向上。

1.2 理解个人与社会的关系，了解中国国情，具备法治观念和学术道德意识。

1.3 具有健康的体魄，达到国家规定的大学生体质健康标准。

**2.掌握石油与天然气领域的俄语应用技能，熟悉国际能源合作与治理的区域知识，具备人文社科基础，能够跨学科分析能源领域的文化、社会与政策问题。**

2.1 熟练掌握俄语语言学的基础理论与专业术语，能够在石油与天然气工程领域中准确运用俄语进行专业交流与技术表达。

2.2 熟悉石油与天然气工程的生产流程与技术特点，能够结合人文社会科学视角分析中俄能源合作的文化、社会及环境影响。

2.3 掌握俄语区及“一带一路”沿线国家的政治、经济、社会与文化基本概况，熟悉区域研究的理论框架与方法，能够运用跨学科视角解决国际能源合作中的实际问题。

**3.熟悉中国语言文化，具备国际视野与理解能力，熟练运用俄语和英语交流，具备跨文化沟通与批判性思维，应对全球能源合作中的语言与文化挑战。**

3.1 能用俄语围绕中国历史、政治经济、外交政策及社会文化等常见话题进行清晰表达与深入交流，展示对中国文化的理解及跨文化沟通能力。

3.2 掌握俄语国家和英语国家的国别知识，包括其政治、经济、社会与文化特点，能够结合能源领域的实际需求进行比较分析与跨文化交流。

**4.了解相关专业知识以及人文社会科学与自然科学基础知识，形成跨学科知识结构，具有一定的研究能力、创新能力、信息技术应用能力、自主学习能力和实践能力。**

4.1 掌握本专业国际最新发展，培养跨学科视角，建构跨学科知识结构。

4.2 掌握文献检索、资料分析和基本研究方法，能够围绕专业或区域热点问题提出创新性见解并完成小型科研或应用研究。

**5.具有扎实的俄语语言基础和较熟练的听、说、读、写、译能力。**

5.1 具备分析、思考、判断和评价所给阅读题材的综合思维及概括能力，具备大纲要求的相应阅读速度及理解能力；阅读速度为 100~140 词/分钟。理解准确率以 75%为合格。全年课内外阅读量不少于 1600 页。能听懂俄罗斯国家电台、电视新闻电视文献片，听懂俄语电影和娱乐节目。

5.2 能够掌握提纲、摘要、记事、说明、议论及应用文的基本写作方法和技巧，语言基本正确，条理清楚，书写规范，语体得当；写作速度 250~300 词/小时。书写、用词、语法错误不超过总用词量的 4%~6%。能就政治、外交、经济、社会等方面的常见话题进行交谈和发言。语音语调自然，言语连贯。

5.3 掌握各种语体的翻译方法与技巧，对比、分析俄、汉两种语言的差异，能够使译文忠实原意，语言流畅，能体现各种语体的语言特征；俄译汉翻译速度为 250~300 词/小时。

译文忠实原意，语言通顺顶，并且能体现各种语体的语言特征；汉译俄翻译速度为 150~200 字/小时。译文无重大语法和用词错误，基本达意。

**6.掌握用俄语进行计算机文字处理的基本技能，能熟练查找、运用网络资源，具有初步科学研究和实际工作能力。**

6.1 掌握文献检索、资料查询的基本方法，具有文献资料分析等调研能力；

6.2 在文献、资料检索查询中具有一定的俄语、英语实际运用能力。

**7.具有本专业领域内 1-2 个专业方向的专业知识与技能。**

7.1 了解俄语语言学、石油与天然气工程、翻译及相关人文自然科学方面的基础知识。

7.2 掌握国际贸易、能源合作、新闻传播等领域的基础知识。

### (二) 培养目标与毕业要求关系矩阵

本专业的培养目标与毕业要求关系矩阵详见表 1。

**表 1 俄语（石油与天然气工程）专业毕业要求对培养目标的支撑矩阵**

培养目标 毕业要求	培养目标 1	培养目标 2	培养目标 3
毕业要求 1		√	√
毕业要求 2	√	√	
毕业要求 3	√	√	√
毕业要求 4	√		√
毕业要求 5	√	√	√
毕业要求 6		√	√
毕业要求 7	√	√	√

注：表中毕业要求对培养目标的支撑关系用√表示。

## 四、主干学科

外国语言文学

## 五、专业核心课程与特色课程

### (一) 专业核心课程

基础俄语、俄语语法、高级俄语、翻译理论与实践、俄罗斯及中亚五国概况、普通地质学、油气田开发工程概论、石油机械概论

### (二) 特色课程

1.学科交叉融合课程：能源俄语阅读、商贸俄语、新闻媒介素养

2.项目式课程/案例研讨课程：新闻媒介素养

3.校企共建课程：俄语专业引航

## 六、学分替代

学生应积极参加各类国际活动，如上合组织数字论坛、国际石油装备技术展览会等，进行言语技能实践，提高跨文化交际、沟通、协调能力。在校期间符合以下条件，经专业负责人审核同意，可分别替代 1 学分专业拓展课学分，替代学分最高不超过 4 学分。被认定的课程成绩记载为“免修”。

1.参加与本专业相关的高水平大学生学科竞赛，如全国高校俄语大赛、“理解当代中国”全国大学生外语能力大赛、“CATTI 杯”全国翻译大赛、新疆高校俄语言言语技能大赛等，单项比赛获得国家级二等奖及以上奖励；

2.考取 CATTI 俄语三级笔译资格证书；

3.在高水平期刊发表语言、文学、文化、教育、翻译、区域国别学等领域文章；

4.参加大学生创新创业类比赛获得国家级二等奖以上奖励。

学生修读辅修专业、跨专业的微专业课程，经专业负责人审核同意，可替代 1 门不超过 2 学分的跨专业选修课程。

## 七、学制与授予学位

学制：四年，学生修业年限三至六年

授予学位：文学学士学位

## 八、毕业及学位授予标准

本专业的毕业及学位授予标准详见表 2。

表 2 俄语（石油与天然气工程）专业毕业及学位授予标准

课程模块	课程属性	最低学分要求
思想政治教育	必修	20 学分
	选修	0 学分，必须修读 1 门
通识教育	必修	14 学分
	选修	9 学分
专业教育	必修	106 学分
	选修	7 学分
第二课堂	必修	1 学分
最低总学分		157 学分
获得学士学位要求		满足学校规定的学位授予条件，且符合以下三项标准之一： ①通过俄语专业四级水平测试；②专业必修课成绩平均分数达到 70 分及以上；③通过俄罗斯对外俄语二级测试。

## 九、课程安排表

本专业的课程安排表详见表 3。

表 3 俄语（石油与天然气工程）专业 2025 级本科培养方案课程安排表

课程类别	课程模块	课程代码	课程名称	开课学院	学分	学时	学时分配				开课学期	学分要求
							理论	上机	实验	实践		
思想政治教育	思政必修	160844M003	思想道德与法治	工商马院	2	32	32				一	20
		160844M010	中华民族共同体概论	工商马院	3	54	16			38	一	
		100844M002	中国近现代史纲要	工商马院	2	32	32				二	
		160844M005	马克思主义基本原理	工商马院	2	32	32				三	
		160844M008	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	工商马院	2	32	32				四	
		160844M007	习近平新时代中国特色社会主义思想概论	工商马院	2	32	32				四	
		100844X015	形势与政策	工商马院	2	64	64				一至八	
		160844X002	思想道德与法治社会实践	工商马院	1	16				16	一	
		100844X016	中国近现代史纲要社会实践	工商马院	1	16				16	二	
		160844X004	马克思主义基本原理社会实践	工商马院	1	16				16	三	
		160844X007	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论社会实践	工商马院	1	16				16	四	
		160844X006	习近平新时代中国特色社会主义思想概论社会实践	工商马院	1	16				16	四	
		思政选修 (至少修读一门)	161200X014	党史	工商马院	0	16	16				
161200X015	改革开放史		工商马院	0	16	16				二		
通识教育	军事教育类	161200X005	军事理论	学生工作与安全保卫部	2	36	36				一	14
		161200X016	军事训练	学生工作与安全保卫部	1	2周				2周	一	
	体育与健康类	101099M001	大学体育 I (必修项目)	文理学院	1	32	32				一	
		101099M002	大学体育 II (必修项目)	文理学院	1	32	32				二	
		101099M003	大学体育 III (必修项目)	文理学院	1	32	32				三	
		101099M004	大学体育 IV (必修项目)	文理学院	1	32	32				四	
		161099X001	学生体质健康测试	文理学院	0	16	16				分散进行	
		161200X007	大学生心理健康教育	学生工作与安全保卫部	2	32	24			8	二	
	信息科技类	160514M001	计算思维与人工智能基础	石油学院	2	32	24	8			一	
	安全教育类	161200X008	国家安全教育	工商马院	1	16	16				二	
	就业指导类	161300X001	职业生涯与发展规划	学生工作与安全保卫部	0.5	12	12				二	
101300X003		就业指导	学生工作与安全保卫部	0.5	12	12				六		

	劳动教育类	161200X017	劳动教育	学生工作与安全保卫部	1	32	32				三				
通识选修	人文与社会科学											6			
	自然科学与工程素养														
	国际语言与多元文化认知														
	生命健康与生态环境														
	艺术欣赏与审美体验														
	创新创业											2			
												1			
专业教育	专业必修	专业基础课	160926T192	俄语专业引航	文理学院	0.5	8	8				一	86.5		
			160926T001	基础俄语（I）	文理学院	8	128	96			32	一			
			160926T194	俄语语法（I）	文理学院	4	64	64				一			
			160926T195	基础俄语口语	文理学院	1	16	16				一			
			160926T196	第二外语I（英语）	文理学院	3	48	48				一			
			160926T006	基础俄语（II）	文理学院	8	128	96			32	二			
			160926T172	俄语语法（II）	文理学院	4	64	64				二			
			160926T131	俄语视听说（I）	文理学院	2	32		32			二			
			160925T006	第二外语II（英语）	文理学院	2	32	32				二			
			160926T197	普通地质学	石油学院	2	32	32				二			
			160926T137	基础俄语（III）	文理学院	8	128	96			32	三			
			160926T173	俄语语法（III）	文理学院	4	64	64				三			
			160926T133	俄语视听说（II）	文理学院	2	32		32			三			
			160926T138	基础俄语（IV）	文理学院	8	128	96			32	四			
			160926T174	俄语语法（IV）	文理学院	4	64	64				四			
			160926T139	俄语视听说（III）	文理学院	2	32		32			四			
			160926T198	基础俄语写作	文理学院	1	16	16				四			
			160926T023	高级俄语（I）	文理学院	6	96	80			16	五			
			160203T038	油层物理基础	石油学院	2	32	32				五			
			160203T020	油气田开发工程概论	石油学院	2	32	32				五			
			160926T026	高级俄语（II）	文理学院	6	96	80			16	六			
			160203T019	油气井工程概论	石油学院	2	32	32				六			
			160408T047	石油机械概论	工学院	2	32	32				六			
			160926T199	高级俄语写作	文理学院	1	16	16				六			
			160926E006	高级俄语（III）	文理学院	2	32	16			16	七			
			专业核心课	160926T175	俄罗斯及中亚五国概况	文理学院	2	32	32					二	10
				160839T044	中国石油文化概论	文理学院	1	16	16					三	
				160203T037	石油科学概论	石油学院	1	16	16					四	
				160926E003	翻译理论与实践（I）	文理学院	2	32	16			16		五	

专业选修	专业实验实践课	160926T200	能源俄语阅读（I）	文理学院	1	16	16				五	9.5
		160926E005	翻译理论与实践（II）	文理学院	2	32	16			16	六	
		160926T201	能源俄语阅读（II）	文理学院	1	16	16				六	
		160926P020	基础俄语技能实践	文理学院	1.5	1.5周				1.5周	一短	
		160926P017	企业认知实践	文理学院	1	2周				2周	二短	
		160926P016	翻译实践	文理学院	1	1周				1周	三短	
		160926P014	毕业实习	文理学院	2	4周				4周	八	
	160926P015	毕业论文	文理学院	4	8周				8周	八		
	专业拓展课	160926T177	俄语语音实践	文理学院	1	16	16				二	1
		160926T179	俄语交际会话（I）	文理学院	1	16	16				三	
		160925T057	新闻媒介素养	文理学院	2	32	32				四	
		160926T016	俄罗斯艺术赏析	文理学院	2	32	32				四	
		160926T184	俄语交际会话（II）	文理学院	1	16	16				四	
		160926T185	俄罗斯文学名著选读（I）	文理学院	1	16	16				五	
		160926T141	高级俄语视听说（I）	文理学院	2	32		32			五	
		160926T186	俄罗斯文化	文理学院	1	16	16				五	
		160926T142	高级俄语视听说（II）	文理学院	2	32		32			六	
		160926T077	石油俄语文献选读	文理学院	2	32	32				六	
		160926T078	商贸俄语	文理学院	2	32	32				六	
		160926T187	俄罗斯文学名著选读（II）	文理学院	1	16	16				六	
160926T188		俄语新闻报刊选读	文理学院	1	16	16				七		
160926T189	俄语口译	文理学院	1	16	16				七			
160926T170	中国文化（俄语）	文理学院	2	32	32				八			
160926T190	俄语实践修辞	文理学院	1	16	16				八			
跨专业选修	100203T075	石油工程概论	石油学院	2	32	32				二	5	
	160101T036	岩石学	石油学院	2	32	32				三		
	160409T033	油气储运概论	工学院	2	32	32				五		
	160101T037	石油地质学	石油学院	2	32	32				五		
	160307T046	石油加工概论	工学院	2	32	32				六		
	160203T023	非常规油气开发	石油学院	2	32	32				六		
专业实验实践课（至少修读1门）	160926P018	科研训练（学术写作与研究方法）	文理学院	1	16				16	四至六	1	
	160926P022	“专创融合”实践	文理学院	1	16				16	四至六		
第二课堂	161200X009	素质拓展	学生工作与安全保卫部	1	2周				2周	分散进行	1	

## 十、课程体系与毕业要求关联度矩阵

本专业的课程体系与毕业要求的支撑关系详见表 4。

表 4 俄语（石油与天然气工程）专业课程体系对毕业要求的支撑矩阵

课程名称	毕业要求																
	毕业要求 1			毕业要求 2			毕业要求 3		毕业要求 4		毕业要求 5			毕业要求 6		毕业要求 7	
	1.1	1.2	1.3	2.1	2.2	2.3	3.1	3.2	4.1	4.2	5.1	5.2	5.3	6.1	6.2	7.1	7.2
思想道德与法治	H	H															
中华民族共同体概论	H	H					L										
中国近现代史纲要	H	H					L										
马克思主义基本原理	H	H					L										
毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	H	H					L										
习近平新时代中国特色社会主义思想概论	H	H					L										
形势与政策	H	H					L										
思想道德与法治社会实践	H	H					L										
中国近现代史纲要社会实践	H	H					L										
马克思主义基本原理社会实践	H	H					L										
毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论社会实践	H	H					L										
习近平新时代中国特色社会主义思想概论社会实践	H	H					L										
军事理论	H	H															
军事训练	H	H															
大学体育 I（必修项目）	H		H														
大学体育 II（必修项目）	H		H														
大学体育 III（必修项目）	H		H														
大学体育 IV（必修项目）	H		H														
学生体质健康测试	H		H														
大学生心理健康教育	H		H														
计算思维与人工智能基础	L	H															
国家安全教育	L	H															
职业生涯与发展规划	L															M	M
就业指导	H	L														M	M
劳动教育	L		H														
俄语专业引航					L	M			H								
基础俄语（I）											H	H	H				
俄语语法（I）											H	M	L				
基础俄语口语							M				H		L				
第二外语 I（英语）								H	M						L		
基础俄语（II）											H	H	H				
俄语语法（II）											H	M	L				
俄语视听说（I）							M				H		L				
第二外语 II（英语）								H	M						L		
普通地质学					H				M								
基础俄语（III）											H	H	H				

课程名称	毕业要求																
	毕业要求 1			毕业要求 2			毕业要求 3		毕业要求 4		毕业要求 5			毕业要求 6		毕业要求 7	
	1.1	1.2	1.3	2.1	2.2	2.3	3.1	3.2	4.1	4.2	5.1	5.2	5.3	6.1	6.2	7.1	7.2
俄语语法 (III)											H	M	L				
俄语视听说 (II)							M				H		L				
基础俄语 (IV)											H	H	H				
俄语语法 (IV)											H	M	L				
俄语视听说 (III)							M				H		L				
基础俄语写作							M				H	H	M				
高级俄语 (I)					L						H	H	H				
油层物理基础					H				M								
油气田开发工程概论					H				M								
高级俄语 (II)					L						H	H	H				
油气井工程概论					H				M								
石油机械概论					H				M								
高级俄语写作							M				H	H	M				
高级俄语 (III)					L						H	H	H				
俄罗斯及中亚五国概况					H	H	H		M							L	
中国石油文化概论					H				M								
翻译理论与实践 (I)							L		M				H	H		M	
能源俄语阅读 (I)					H						H						M
翻译理论与实践 (II)							L		M				H	H		M	
能源俄语阅读 (II)					H						H						M
基础俄语技能实践						M			H								L
企业认知实践						M			H								L
翻译实践						M			H				H	M		L	
毕业实习						M			H							H	H
毕业论文						H	H							H	H		
石油科学概论					H				M								
科研训练(学术写作与研究方法)														H	H	L	L
“专创融合”实践														H	H	L	L
素质拓展														H	H	L	L

注：表格中课程对毕业要求的支撑关系用 H、M、L 表示，分别代表强支撑、中支撑、弱支撑。一门课程支撑的指标点以 2-5 个为宜。

## 十一、课程体系拓扑图

课程模块	课程内容及学分			
思想政治教育	思想政治教育 (20 学分)			
通识教育	通识教育必修 (14 学分)、通识教育选修 (9 学分)			
专业教育 (必修)	专业基础课 (81.5 学分)			
	课程名称	开设学期	先修课程	后续课程
	俄语专业引航	一	无	企业认知实践、毕业实习
	基础俄语 (I)	一	无	基础俄语 (II)
	俄语语法 (I)	一	无	俄语语法 (II)
	基础俄语口语	一	无	俄语视听说 (I)
	第二外语 I (英语)	一	无	第二外语 II (英语)
	基础俄语 (II)	二	基础俄语 (I)	基础俄语 (III)
	俄语语法 (II)	二	俄语语法 (I)	俄语语法 (III)
	俄语视听说 (I)	二	基础俄语口语	俄语视听说 (II)
	第二外语 II (英语)	二	第二外语 I (英语)	无
	普通地质学	二	无	石油地质学
	基础俄语 (III)	三	基础俄语 (II)	基础俄语 (IV)
	俄语语法 (III)	三	俄语语法 (II)	俄语语法 (IV)
	俄语视听说 (II)	三	俄语视听说 (I)	俄语视听说 (III)
	基础俄语 (IV)	四	基础俄语 (III)	高级俄语 (I)
	俄语语法 (IV)	四	俄语语法 (III)	无
	俄语视听说 (III)	四	俄语视听说 (II)	高级俄语视听说 (I)
	基础俄语写作	四	无	高级俄语写作
	高级俄语 (I)	五	基础俄语 (IV)	高级俄语 (II)
	油层物理基础	五	无	无
	油气田开发工程概论	五	无	油气井工程概论
	高级俄语 (II)	六	高级俄语 (I)	无
	油气井工程概论	六	油气田开发工程概论	无
	石油机械概论	六	无	无
	高级俄语写作	六	基础俄语写作	科研训练 (学术写作与研究方法)、毕业论文
	高级俄语 (III)	七	高级俄语 (II)	无
	专业基础课-第二外语 (5 学分)			
	课程名称	开设学期	先修课程	后续课程
	第二外语 I (英语)	一	无	第二外语 II (英语)
	第二外语 II (英语)	二	第二外语 I (英语)	无
	专业核心课 (10 学分)		专业实验实践课 (9.5 学分)	
课程名称	开设学期	课程名称	开设学期	
俄罗斯及中亚五国概况	二	基础俄语技能实践	一短	
中国石油文化概论	三	企业认知实践	二短	
石油科学概论	四	翻译实践	三短	
翻译理论与实践 (I)	五	毕业实习	八	
能源俄语阅读 (I)	五	毕业论文	八	
翻译理论与实践 (II)	六			
能源俄语阅读 (II)	六			
专业拓展课 (6 学分)				
学科前沿		跨专业选修		
课程名称	开设学期	课程名称	开设学期	
俄语语音实践	二	石油工程概论	二	
俄语交际会话 (I)	三	岩石学	三	
新闻媒介素养	四	石油地质学	五	
俄罗斯艺术赏析	四	油气储运概论	五	
俄语交际会话 (II)	四	非常规油气开发	六	
俄罗斯文学名著选读 (I)	五	石油加工概论	六	
高级俄语视听说 (I)	五			
俄罗斯文化	五			
石油俄语文献选读	六			
商贸俄语	六			
俄罗斯文学名著选读 (II)	六			
俄语口译	七			
中国文化 (俄语)	八			
俄语实践修辞	八			
专业实验实践课 (1 学分) *至少修读 1 门				
第二课堂	素质拓展 (1 学分)			

## 十二、各类学分占比计算表

表 5 俄语（石油与天然气工程）专业各类学分占比计算表

课程模块	课程属性	学分	所占比例	理论学时	实践学时	学时合计
思想政治教育	必修	20	12.7%	240	118	358
	选修	0	--	16	--	16
通识教育	必修	14	8.9%	300	16+2 周	316+2 周
	选修	9	5.7%	--	--	--
专业教育	必修	106	67.5%	1224	304+16.5 周	1528+16.5 周
	选修	7	4.5%	--	16	16
第二课堂	必修	1	0.6%	--	2 周	2 周
毕业总学分		157	--	--	--	--
实践教学（含课内实验）		39.6	25.2%	--	454+20.5 周	454+20.5 周

专业负责人： 

2025 年 11 月 13 日

分管院长： 

2025 年 11 月 13 日

分管校长： 

2025 年 11 月 13 日